**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte

**Band:** 14 (1938)

**Heft:** 15

**Artikel:** Tessiner Osternfahrt

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-754014

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 29.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# TESSINER OSTERNFAHRT



Vormittagkonzert am Quai von Lugano. Im Hintergund der Monte Bré und Monte Boglia. Der Wanderallas - Lugano » enthält allein von Lugano und einer anhieren Umgebung 20 Tournebedreibungen mit reichem Kartematerial i Wilkelbes Spazieriginge am See und auf einen Hügle, reiervolle Aufstiege auf den Monte Bré und Monte Boglia, herrliide Wald- und Höhenwanderungen im Gebiet des Monte San Salvatore und Monte Arbottora, leichte Palswanderungen nach Caption-Aropson und andere mehr.

Concert matinal à Lugano. Au fond, le Monte Bré et le Monte Boglia. L'atlas de l'excursioniste «Lugano» contient, pour Lugano et ses environs immédiats, 20 itinéraires et une riche documentation.

Der Wanderatlas Lugano ist erschienen!



Palmsonntag, Karfreitag, Ostern . . . Wen wird es an diesen Feiertagen zu Hause leiden? Verbilligte Extrazüge nach Soundso, Bluestfahrten mit Sonntagsbillett an den Ypsilonsee, tausend Verlockungen zeigen, wie man auf genußreiche Art den vier Wänden und der alltäglichen Umgebung entrinnen kann. Und nun ist auch noch der hoffnungsgrüne Wanderatlas «Lugano» der ZI erschienen. Weich schmiegt er sich in die Rocktasche des Tessinerbummlers. Dieser braucht keinen aufdringlich-geschwätzigen Fremdenführer zu suchen. Klipp und klar zeigt der Atlas auf seiner Uebersichtskarte, wo er gewillt ist, die «Führung» zu übernehmen: in Lugano und seiner Umgebung, in Mendrisio, auf San Giorgo und Monte Generoso, um Tesserete, im Val di Colla, Val d'Agno und Malcantone. 42 mühelos behagliche und strapaziöse Touren führen über Berg und Hügel, durch verschwiegene Täler von Dorf zu Dorf. - Unsere Bilder sind auf einem Spaziergang von Lugano nach Agra aufgenommen worden. Mögen sie recht viele Wanderer zu einer Sonnenfahrt in den Tessiner Frühling verlocken.



Auf dem Wege von Lugano nach Agra, kurz nach Montagnola, genießen wir einen herrlichen Blick auf den Monte Generoso.

Sur le chemin d'Agra, peu après Montagnola. Un beau coup d'œil sur le Monte Generoso.





#### Links:

In der Höhe von Agra sehen wir weit ins Land hinaus, über die Lan-desgrenze nach Italien. Der Rücken des Sas-salto drängt sich in den ist noch das italienische Dorf Lavena sichtbar. Der abgeschnürte See-zipfel von Ponte Tresa liegt hinter dem Sas-salto. Rechts breitet sich die Campagna von Caslano aus.

Un panorama que les hôtes d'Agra connais-sent bien : le lac, un versant du Sassalto. La vue s'étend au delà de la frontière italienne.



Agra, bekannt durch seine Heilstätte für Tuberkulose, ist das Ziel eines beliebten und lohnenden Halbtags-Ausfluges: Lugano-Gentilinio-Montagnola-Agra (Tour 8). Agra, séjour de cure bien connu, se trouve à une demi-journée d'excursion de Lugano.



